calefacción inteligente

Instrucciones de funcionamiento y montaje
Unidad Central LIFE STATION

ADVERTENCIA

Lea estas instrucciones atentamente y consérvelas para posteriores consultas. La instalación de la Unidad Central LIFE STATION ha de realizarla un instalador electricista competente, con carnet debidamente acreditado y debe ajustarse al Reglamento de Baja Tensión. Toda la instalación deberá responder a lo citado en el Reglamento. Cualquier reclamación no será válida si no se ha tenido en cuenta la norma en vigor.

ÍNDICE

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO ---- 3
- Información general ---- 3
- Descripción del teclado y del display ---- 4
- ¿Cómo seleccionar un idioma? ---- 5
- ¿Cómo instalar radiadores en la red domótica? ---- 6
- ¿Cómo modificar la temperatura de las distintas estancias? ---- 8
- ¿Cómo poner el reloj en hora? ---- 9
- ¿Cómo bloquear o desbloquear el teclado? ---- 10
- ¿Cómo activar las programaciones? ---- 11
- ¿Cómo desactivar las programaciones? ---- 12
- ¿Cómo personalizar las programaciones? ---- 13
- ¿Cómo activar el control de potencia? ---- 16
- ¿Cómo desactivar el control de potencia? ---- 18
- ¿Cómo colocar un radiador en modo repetidor? ---- 19
- ¿Cómo introducir una tarjeta SIM en la Unidad Central LIFE STATION? ---- 22
- ¿Cómo autorizar un número de teléfono móvil para controlar el sistema de calefacción? ---- 23
- ¿Cómo activar las programaciones desde el teléfono móvil? ---- 24
- ¿Cómo desactivar las programaciones desde el teléfono móvil? ---- 25
- ¿Cómo modificar la temperatura de la vivienda desde el teléfono móvil? ---- 25
- ¿Cómo resetear la centralita? ---- 27

SOLUCIONANDO PROBLEMAS ---- 28
- La centralita no responde a los controles ---- 28
- "Error enviando a" ---- 28
- ¿Problemas durante la instalación? ---- 29
- El radiador no emite calor ---- 30
- "Mensaje incorrecto" ---- 31
- "No se ha podido enviar el mensaje a todos los equipos de las siguientes zonas" ---- 32
- La centralita no responde a los mensajes de texto ---- 32

OTRAS CONSIDERACIONES ---- 33

INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR ---- 34
- Alimentación Eléctrica ---- 34
- Emplazamiento ---- 34
- Montaje ---- 34

FICHA TÉCNICA ---- 36

CONSERVACIÓN ---- 36

Información general

Queremos agradecerle la adquisición de la Unidad Central LIFE STATION de FARHO.

Se ha diseñado y fabricado de acuerdo con los requisitos de aparatos domésticos según las normas EN 60950, EN 300 220 Y EN 301 489.

Es un producto que ha sido ensayado en un laboratorio autorizado, aplicando las normas descritas anteriormente.

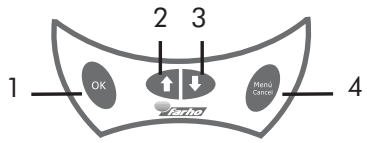
A través de la Unidad Central LIFE STATION de FARHO usted podrá controlar inalámbricamente todos los radiadores de la gama XANA PLUS de su vivienda de forma centralizada de la manera más cómoda y sencilla sin necesidad de aparatosos y molestos cableados.

Gracias a la Unidad Central LIFE STATION de FARHO usted podrá establecer diferentes temperaturas de trabajo o realizar programaciones personalizadas para las distintas estancias de su vivienda incluso desde su teléfono móvil. La Unidad Central LIFE STATION de FARHO le permitirá además de limitar la potencia consumida por sus radiadores, poner en hora todos los radiadores de su vivienda y muchas más tareas que encontrará descritas a lo largo de este manual.

Para utilizar estas funciones tan sólo siga las indicaciones que se muestran en este manual y disfrute de las prestaciones y calidad de vida que le ofrecen los radiadores FARHO.

DESCRIPCIÓN DEL TECLADO Y DEL DISPLAY

El control de la Unidad Central LIFE STATION se realiza a través de intuitivos menús, facilitándole enormemente su manejo.



1. TECLA DE CONFIRMACIÓN DE OPERACIONES.
2. TECLA INCREMENTO.
3. TECLA DECREMENTO.
4. TECLA MENÚ/CANCEL. Ajustes de todos los menús.

1. HORA.
2. COBERTURA.

Para acceder al menú, simplemente presione la tecla Menú Cancel y desplácese por él mediante las teclas ↓ y ↑. Para seleccionar una de las opciones del menú presione la tecla OK. Para volver al menú anterior, tan sólo ha de presionar de nuevo Menú Cancel

¿CÓMO SELECCIONAR OTRO IDIOMA?

Acceda al menú “Configuración” y seleccione el lenguaje deseado en el menú “Idioma”.

La Unidad Central LIFE STATION, permite seleccionar el idioma que mejor le convenga para facilitarle su manejo. Los idiomas disponibles de funcionamiento son: español, catalán, euskera, gallego, alemán, francés, húngaro, inglés, italiano y portugués.

Para realizar un cambio de idioma en el menú siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla Menú Cancel
2. Presione una vez el pulsador ↓, con lo que el indicador “▶” se situará frente a “Configuración”.
3. Presione la tecla OK
4. Presione una vez el pulsador ↓, con lo que el indicador “▶” se situará frente a “Idioma”.
5. Presione la tecla OK
6. Presione las teclas ↑ o ↓ para desplazarse por el menú, y sitúe el indicador “▶” frente al idioma deseado.
7. Presione la tecla OK

¿CÓMO INSTALAR RADIADORES EN LA RED DOMÓTICA?

ESTA OPERACIÓN TAN SÓLO SERÁ NECESARIA EN EL MOMENTO DE LA INSTALACIÓN DE LOS RADIADORES, MANTENIÉNDOSE LA CONFIGURACIÓN INCLUSO ANTE FALLOS EN EL SUMINISTRO ELÉCTRICO.

ES NECESARIO REALIZAR ESTA OPERACIÓN PARA PODER UTILIZAR LAS FUNCIONES DE CONTROL DE RADIADORES DE LA UNIDAD CENTRAL LIFE STATION DE FARHO.

SE RECOMIENDA COMENZAR CON LA INSTALACIÓN DE LOS RADIADORES MÁS ALEJADOS DE LA UBICACIÓN DE LA UNIDAD CENTRAL LIFE STATION DE FARHO.

Seleccione la opción “Instalar” del menú “Configuración” de la Centralita y marque la zona donde quiera instalar el radiador. Si no hay ninguna zona añadida, o desea una nueva, seleccione “Añadir Zona”. Diríjase ahora al radiador que desea instalar y seleccione la opción “Instalar” del menú “Configuración”.

Mediante esta operación, usted irá incorporando los diferentes radiadores del modelo XANA PLUS de su vivienda a la red domótica que gestionará su Unidad Central LIFE STATION de FARHO. De esta forma será usted y sólo usted quien controle el sistema, sin interferencias ni intromisiones.

Realice las siguientes operaciones para cada uno de los radiadores de la gama XANA PLUS existentes en su vivienda:

1. Presione la tecla Menu Cancel

2. Presione DOS veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración"

3. Presione la tecla OK
4. Presione CUATRO veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Instalar".
5. Presione la tecla OK
6. El indicador "▶" estará ahora situado frente a "Añadir zona...". Bajo él, aparecerán las zonas donde ya se haya configurado otros radiadores, o estará vacía si aún no ha instalado ninguno. Si desea configurar el radiador en una nueva zona, presione OK y pase al PASO 7. Si desea configurar el radiador en una de las zonas donde ya haya instalado otro radiador, presione ▲ o ▼ para desplazarse por el menú, situando el indicador "▶" frente a la zona deseada, y presione OK
7. OMITA ESTE PASO SI EN EL APARTADO ANTERIOR CONFIGURÓ UN RADIADOR EN UNA ZONA EXISTENTE. Presione ▲ o ▼ para desplazarse por el menú, situando el indicador "▶" frente a la zona donde desea instalar el radiador y presione OK . Las zonas disponibles son las siguientes: Salón, Cocina, Habitación, Pasillo, Baño y Hall.

Usted podrá asignar a varias zonas el mismo nombre. Estas quedarán registradas como Zona, Zona 2, Zona 3,... y así sucesivamente a medida que vaya incorporando más zonas con el mismo nombre. Podrá incorporar hasta 21 zonas con el mismo nombre.
Por ejemplo: Si usted ha instalado radiadores en un salón, una cocina, un baño y dos habitaciones, las zonas que deberían aparecer tras la instalación podrían ser:
Salón, Cocina, Baño, Habitación, Habitación 2.

8. La Unidad Central mostrará ahora en pantalla que está preparada para la instalación. Diríjase al radiador que desea instalar en la zona que ha seleccionado y pulse EN EL RADIADOR la tecla
9. Presione una vez el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
10. Presione la tecla OK
11. Presione CUATRO veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Instalar".
12. Presione la tecla OK. En este momento, la pantalla del radiador debería mostrar la palabra "Instalado" durante unos breves momentos. Si no es así, repita de nuevo todo el proceso o diríjase al apartado ¿PROBLEMAS DURANTE LA INSTALACIÓN? de este manual.

¿CÓMO MODIFICAR LA TEMPERATURA DE LAS DISTINTAS ESTANCIAS?

Acceda al menú "Temperatura", marque la zona o zonas en donde desee modificar la temperatura y seguidamente seleccione "Aceptar". Utilice los pulsadores ▲ y ▶ para seleccionar la temperatura y acepte con la tecla OK cuando esté listo.

A través de la Unidad Central LIFE STATION, usted podrá modificar a su gusto la temperatura de cualquier estancia permitiéndole establecer incluso diferentes temperaturas para cada una de ellas.

Para modificar la temperatura de las diferentes estancias de su vivienda desde la centralita, siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla
2. En este momento el indicador "▶" estará situado frente a "Temperatura". Presione la tecla OK

3. Presione las teclas ⬆ o ⬇ para desplazarse por el menú, y sitúe el indicador "▶" frente a la zona sobre la que quiera actuar. Si desea actuar sobre todas las zonas de su vivienda, sitúe el indicador "▶" frente a "Marcar todas"
4. Presione la tecla OK. En este momento, el símbolo "☐" situado en la pantalla a la derecha de la zona seleccionada, debería pasar a ser "☒" indicando que esa zona ya ha sido seleccionada. Si usted aceptó sobre "Marcar todas", todas las zonas habrán quedado marcadas. Si no, marque de la misma manera el resto de las zonas donde desee actuar
5. Presione la tecla ⬆ hasta colocar el indicador "▶" frente a "Aceptar".
6. Presione la tecla OK
7. Presione las teclas ⬆ o ⬇ para seleccionar la temperatura deseada.
8. Presione la tecla OK

¿CÓMO PONER EL RELOJ EN HORA?

Acceda al menú “Configuración” y seguidamente seleccione “Hora”. Utilice los pulsadores ⬆ y ⬇ para seleccionar la hora y acepte con la tecla OK cuando esté lista. Haga lo mismo con los minutos y el día de la semana.

A través de la Unidad Central LIFE STATION usted podrá introducir simultáneamente la hora correcta no sólo de su centralita si no la de todos los radiadores de su vivienda.

Para poner en hora tanto el reloj de la centralita como el de los radiadores siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla Menú Cancel
2. Presione DOS veces el pulsador ↓, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
3. Presione la tecla OK
4. En este momento el indicador "▶" estará situado frente a "Hora". Presione de nuevo la tecla OK
5. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir la hora correcta.
6. Presione la tecla OK
7. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir el minuto correcto.
8. Presione la tecla OK
9. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir el día de la semana correcto.
10. Presione la tecla OK

¿CÓMO BLOQUEAR O DESBLOQUEAR EL TECLADO?

Mantenga presionado Menú Cancel durante cuatro segundos para bloquear o desbloquear el teclado.

Los Unidad Central LIFE STATION FARHO dispone de una función de bloqueo de teclado, para evitar su manipulación por niños o personas no autorizadas.

Para bloquear el teclado:

Mantenga presionada la tecla Menú Cancel durante cuatro segundos. El teclado está ahora bloqueado. Si presiona cualquiera de los botones del teclado, la centralita no responderá a las órdenes. Simplemente mostrará por pantalla la palabra “Bloqueado”.

Para desbloquear el teclado:

Mantenga presionada la tecla Menú Cancel durante cuatro segundos. El teclado está ahora desbloqueado.

¿CÓMO ACTIVAR LAS PROGRAMACIONES?

Acceda al menú “Programas”, marque la zona o zonas en donde desee activar las programaciones y seguidamente seleccione “Aceptar”. Seleccione ahora “Activar” para activar las programaciones de esas zonas.

A través de la Unidad Central LIFE STATION, usted podrá activar las programaciones memorizadas en cualquiera de las zonas de su vivienda. Para hacerlo siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla Menú Cancel
2. Presione una vez el pulsador ↓, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Programas".
3. Presione la tecla OK
4. Presione las teclas ↑ o ↓ para desplazarse por el menú, y sitúe el indicador "▶" frente a la zona en la que desee activar las programaciones. Si desea actuar sobre todas las zonas de su vivienda, sitúe el indicador "▶" frente a "Marcar todas".

5. Presione la tecla OK. En este momento, el símbolo "☐" situado en la pantalla a la derecha de la zona seleccionada, debería pasar a ser "☒" indicando que esa zona ya ha sido seleccionada. Si usted aceptó sobre "Marcar todas", todas las zonas habrán quedado marcadas. Si no, marque de la misma manera el resto de las zonas donde desee actuar.
6. Presione la tecla ↑ hasta colocar el indicador "▶" frente a "Aceptar". Presione la tecla OK
7. En este momento el indicador "▶" estará situado frente a "Activar".
8. Presione de nuevo la tecla OK

¿CÓMO DESACTIVAR LAS PROGRAMACIONES?

Acceda al menú “Programas”, marque la zona o zonas en donde desee desactivar las programaciones y seguidamente seleccione “Aceptar”. Seleccione ahora “Desactivar” para desactivar las programaciones de esas zonas.

A través de la Unidad Central LIFE STATION, usted podrá desactivar las programaciones memorizadas en cualquiera de las zonas de su vivienda. Para hacerlo siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla Menú Cancel
2. Presione una vez el pulsador ↓, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Programas".
3. Presione la tecla OK

4. Presione las teclas ⬆ o ⬇ para desplazarse por el menú, y sitúe el indicador "▶" frente a la zona en la que desee desactivar las programaciones. Si desea actuar sobre todas las zonas de su vivienda, sitúe el indicador "▶" frente a "Marcar todas".
5. Presione la tecla OK. En este momento, el símbolo "☐" situado en la pantalla a la derecha de la zona seleccionada, debería pasar a ser "☒" indicando que esa zona ya ha sido seleccionada. Si usted aceptó sobre "Marcar todas", todas las zonas habrán quedado marcadas. Si no, marque de la misma manera el resto de las zonas donde desee actuar.
6. Presione la tecla ⬆ hasta colocar el indicador "▶" frente a "Aceptar".
7. Presione la tecla OK
8. Presione una vez el pulsador ⬇, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Desactivar".
9. Presione la tecla OK

¿CÓMO PERSONALIZAR LAS PROGRAMACIONES?

Acceda al menú “Programas” y seguidamente al menú “Editar”. Marque las zonas de su vivienda en donde quiera realizar las programaciones y seguidamente seleccione “Aceptar” con la tecla OK. Igualmente, marque los días de la semana donde desee personalizar las programaciones, y seguidamente seleccione “Aceptar” con la tecla OK. Utilice ⬆, ⬇ y OK para escoger y aceptar la hora y el minuto de inicio y fin de tramo así como la temperatura de funcionamiento. Repita esta operación para cada tramo (recuerde que dispone de seis tramos). Si no quiere introducir más tramos pulse OK al comienzo de un nuevo tramo. Las programaciones han quedado memorizadas y activadas.

La Unidad Central LIFE STATION permite personalizar las programaciones de funcionamiento de los radiadores de las distintas estancias de su vivienda de forma centralizada. Podrá personalizar sus programaciones para cada día de la semana e incluir para cada uno de ellas hasta seis tramos de funcionamiento con su temperatura asociada de trabajo.
Para personalizar las programaciones siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla Menú Cancel
2. Presione una vez el pulsador ↓, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Programas".
3. Presione la tecla OK
4. Presione las teclas ↑ o ↓ para desplazarse por el menú, y sitúe el indicador "▶" frente a la zona de su vivienda donde desea personalizar las programaciones.
5. Presione la tecla OK. En este momento, el símbolo "☐" situado en la pantalla a la derecha de la zona seleccionada, debería pasar a ser "☒" indicando que esa zona ya ha sido seleccionada.
6. Repita el paso 4 y el paso 5 hasta que haya seleccionado todas las zonas de su vivienda donde desee establecer esa misma programación.
7. Presione la tecla ↑ hasta colocar el indicador "▶" frente a "Aceptar".
8. Presione la tecla OK
9. Presione dos veces el pulsador ↓, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Editar".
10. Presione la tecla OK
11. Presione las teclas ↑ o ↓ para desplazarse por el menú, y sitúe el indicador "▶" frente al día de la semana en que desea personalizar las programaciones.

12. Presione la tecla OK. En este momento, el símbolo "☐" situado en la pantalla a la derecha del día seleccionado, debería pasar a ser "☒" indicando que ese día ya ha sido seleccionado.
13. Repita paso 11 y paso 12 hasta que haya seleccionado todos los días de la semana en que desee establecer esta misma programación.
14. Presione la tecla ↑ hasta colocar el indicador "▶" frente a "Aceptar".
15. Presione la tecla OK
16. Aparecerá un menú donde se muestra la franja del día que se está implementando y la palabra "ON", que indica la introducción de la hora de inicio de tramo.
17. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir la hora de inicio de tramo.
18. Presione la tecla OK
19. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir el minuto de inicio de tramo.
20. Presione la tecla OK. Aparecerá un menú donde se muestra la franja del día que se está implementando y la palabra "OFF", que indica la introducción de la hora de fin de tramo.
21. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir la hora de fin de tramo.
22. Presione la tecla OK
23. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir el minuto de fin de tramo.
24. Presione la tecla OK
25. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir la temperatura de funcionamiento deseada para ese tramo.
26. Presione la tecla OK
27. Si ya ha terminado de introducir todas las franjas para esta programación, pulse la tecla OK. Si desea introducir otra franja más, repita todos los pasos desde el paso 17. Recuerde que posee seis franjas para cada día de la semana.

Las programaciones están ahora memorizadas y activadas. Si desea desactivarlas, vea el apartado ¿CÓMO DESACTIVAR LAS PROGRAMACIONES? de este manual.

¿CÓMO ACTIVAR EL CONTROL DE POTENCIA?

Introduzca la potencia consumida por cada radiador en la opción “Potencia” del menú “Configuración” mediante las teclas , y . Utilice para ello los mandos de control de cada radiador. Para establecer un límite de consumo diríjase ahora a su Unidad Central LIFE STATION e introduzca el límite de potencia en la opción “Potencia Max.” del menú “Configuración” mediante las teclas , y

La Unidad Central LIFE STATION dispone de función de control de potencia. Con ella podrá establecer un máximo para el consumo de potencia eléctrica de sus radiadores.

UTILICE ESTA FUNCIÓN SÓLO SI SUFRE PROBLEMAS DE POTENCIA ELÉCTRICA EN SU VIVIENDA, O EN MOMENTOS PUNTUALES DE ELEVADO CONSUMO DEBIDO A LA UTILIZACIÓN DE OTROS ELECTRODOMÉSTICOS DE ELEVADA POTENCIA. LA LIMITACIÓN DE CONSUMO PUEDE OCASIONAR QUE SU VIVIENDA TARDE MÁS TIEMPO, O INCLUSO LE SEA IMPOSIBLE ALCANZAR LA TEMPERATURA DESEADA.

Para activar el limitador de potencia siga los pasos descritos a continuación:

1. Salte hasta el paso 10 si en algún momento configuró la potencia consumida por cada uno de sus radiadores.
2. Diríjase a cualquiera de los radiadores de la gama XANA PLUS de su vivienda, y presione la tecla
3. Presione una vez el pulsador , con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
4. Presione la tecla

5. Presione dos veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Potencia".
6. Presione la tecla OK.
7. Presione las teclas ▼ o ▲ para seleccionar la potencia consumida por el radiador (Consulte este dato en el apartado FICHA TÉCNICA del Manual de Instrucciones de la gama XANA PLUS de FARHO).
8. Presione la tecla OK.
9. Repita todos los pasos desde el 2, en cada uno de los radiadores de su vivienda.
10. Diríjase a su centralita y presione la tecla Menú Cancel.
11. Presione DOS veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
12. Presione la tecla OK.
13. Presione DOS veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Potencia Max.".
14. Presione la tecla OK.
15. Presione las teclas ▲ o ▼ para introducir el límite de potencia máxima que podrán consumir sus radiadores.
16. Presione la tecla OK.

¿CÓMO DESACTIVAR EL CONTROL DE POTENCIA?

Diríjase al apartado “Potencia Max.” del menú “Configuración” de su centralita y utilice la tecla ▼ hasta que en lugar de la potencia máxima aparezca “------“. Acepte con la tecla OK.

Para desactivar el control de potencia siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla Menú Cancel
2. Presione DOS veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
3. Presione la tecla OK
4. Presione DOS veces el pulsador ▼ , con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Potencia Max.".
5. Presione la tecla OK
6. Presione la tecla ▼ hasta que el límite de potencia establecido sea sustituido en la pantalla por "------".
7. Presione la tecla OK
8. Ahora ya ha sido eliminado el limitador de potencia de su centralita.

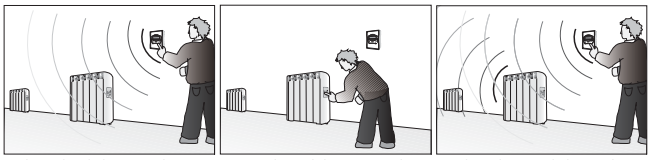
¿CÓMO COLOCAR UN RADIADOR EN MODO REPETIDOR?

Seleccione la opción “Repetidor” del menú “Configuración” y escoja “Activar” o “Desactivar”. Si la función está activa, en el menú tan sólo aparecerá la opción “Desactivar”, y viceversa.

Con el nuevo sistema XANA PLUS FARHO, usted podrá controlar radiadores que, en un principio, se encuentran fuera del alcance de la centralita. Con la función de repetidor del radiador de la gama XANA PLUS de FARHO, podrá enviar instrucciones a los radiadores más alejados de la centralita, a los que no tenga alcance. Active esta función sólo en los radiadores necesarios que se encuentren en posiciones intermedias.

Podrá colocar varios radiadores en modo de repetidor, aumentando considerablemente la distancia efectiva en las comunicaciones de su centralita.

Para la colocación de un radiador en modo repetidor:



El segundo radiador está muy lejos para recibir la señal de la centralita.

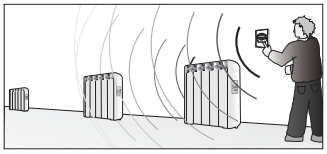
Para solucionarlo hay que poner el radiador intermedio en modo repetidor.

Ahora, el primer radiador repite la señal que llega sin problemas al otro.

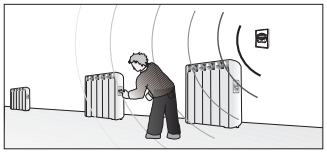
Para la colocación de varios radiadores en modo repetidor:

El tercer radidor está muy lejos para recibir la señal de la centralita.

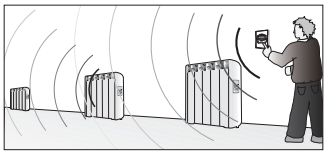
Configuramos el primer radiador en modo “repetidor” para aumentar el alcance de la señal.



Aún cuando el primer radiador repite la señal, el tercero sigue estando fuera del alcance.



Debemos configurar el radiador que más cerca esté de aquel que quede fuera del alcance de la centralita.



Ahora comprobamos que la señal llega perfectamente al radiador más alejado.

Para colocar un radiador en modo repetidor realice las siguientes operaciones:

1. Diríjase a un radiador que reciba correctamente las instrucciones de la centralita, y que se encuentre en las proximidades del radiador que se encuentra fuera del alcance. Presione en él la tecla MENU
2. Presione una vez el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
3. Presione la tecla OK
4. Presione TRES veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Repetidor".
5. Presione la tecla OK
6. En este momento el indicador "▶" estará situado frente a "Activar". Presione la tecla OK. La función repetidor está ahora activada (Nota: Si al llegar a este paso, el indicador "▶" está situado frente a la palabra "Desactivar" en lugar de "Activar", indica que el modo repetidor ya estaba activado).

Para desactivar la función de repetidor de un radiador realice las siguientes operaciones:

1. Diríjase a un radiador que reciba correctamente las instrucciones de la centralita, y que se encuentre en las proximidades del radiador demasiado alejado de ella (La mejor opción será siempre un radiador que se encuentre dentro del alcance de la centralita, pero lo más alejado de ella posible). Presione en él la tecla Menú Cancel
   Presione una vez el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
2. Presione la tecla OK
3. Presione TRES veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Repetidor".
4. Presione la tecla OK
5. En este momento el indicador "▶" estará situado frente a "Desactivar".
6. Presione la tecla OK. La función repetidor está ahora desactivada (Nota: Si al llegar a este paso, el indicador "▶" está situado frente a la palabra "Activar" en lugar de "Desactivar", indica que el modo repetidor ya estaba desactivado).

ACTIVE ESTA FUNCIÓN SÓLO EN CASO NECESARIO, Y EN EL MENOR NÚMERO POSIBLE DE RADIADORES. UN NÚMERO EXCESIVO DE REPETIDORES EN LA INSTALACIÓN PUEDE CAUSAR PROBLEMAS EN LAS COMUNICACIONES DEL SISTEMA.

¿CÓMO INTRODUCIR UNA TARJETA SIM EN LA UNIDAD CENTRAL LIFE STATION?

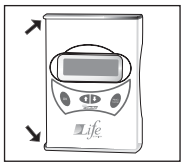
Desconecte la centralita de la red eléctrica, y si no le es posible, desconecte el suministro de electricidad en el cuadro principal de su vivienda.

Retire la carcasa delantera presionando ligeramente hacia arriba la tapa superior de su centralita tal y como muestra el gráfico 1.

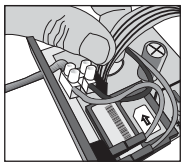
Introduzca la tarjeta SIM en el módem de la centralita tal y como muestra el gráfico 2 y 3.

Coloque de nuevo la carcasa delantera de la centralita y restablezca el suministro eléctrico y la alimentación del aparato.

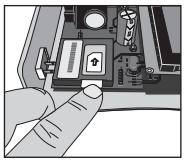
1



2



3



SI LA TARJETA QUE HA INTRODUCIDO ESTÁ PROTEGIDA MEDIANTE PIN, AL CONECTAR LA UNIDAD CENTRAL LIFE STATION DE FARHO LE PEDIRÁ QUE INTRODUZCA DICHO NÚMERO. UTILICE PARA ELLO LAS TECLAS O PARA SELECCIONAR LOS DÍGITOS Y LA TECLA PARA IR ACEPTANDO CADA UNO DE ELLOS. UNA VEZ INTRODUCIDO, LA PROTECCIÓN POR PIN DE LA TARJETA QUEDARÁ DESACTIVADA.

¿CÓMO AUTORIZAR UN NÚMERO DE TELÉFONO MÓVIL PARA CONTROLAR EL SISTEMA DE CALEFACCIÓN?

Introduzca el número de teléfono desde donde podrá enviar y recibir mensajes de su centralita. Para ello acceda a la opción “Nr. Tel.” del menú “Configuración” e introduzca su número de teléfono en una de las tres opciones que le ofrece la centralita. Podrá autorizar hasta tres números de teléfono diferentes.

La Unidad Central LIFE STATION le permite activar o desactivar las programaciones de su vivienda a través de un simple mensaje de texto SMS de su teléfono móvil. Así mismo usted podrá enviar órdenes a las distintas estancias de su vivienda para colocarlas a la temperatura que desee.

Para ello la centralita debe disponer de una tarjeta SIM instalada. Si su centralita no dispone de tarjeta SIM, consulte el apartado ¿CÓMO INTRODUCIR UNA TARJETA SIM EN LA CENTRALITA? de este manual.

Para evitar la intromisión al control de su centralita por parte de personas no autorizadas, usted deberá incluir los números de teléfono que podrán tener acceso al sistema. Podrá incluir hasta tres teléfonos autorizados.

Para ello siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla Menu Cancel
2. Presione DOS veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
3. Presione la tecla OK
4. Presione TRES veces el pulsador ▼, con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Nr. Tel.".
5. Presione la tecla OK

6. En este momento el indicador "▶" estará situado frente a "Tel 1:". Si no aparece ningún número de teléfono a continuación, presione de nuevo la tecla OK . En el caso de que apareciera un número de teléfono que haya incluido anteriormente, presione las teclas ↑ o ↓ para colocar el indicador "▶" frente a una opción desocupada de las tres existentes y pulse la tecla OK
7. En este momento el indicador "▶" estará situado frente a "Editar". Presione la tecla OK
8. Presione las teclas ↑ o ↓ para introducir cada uno de los números del teléfono móvil que quiere autorizar, y presione la tecla OK para aceptar cada número.

¿CÓMO ACTIVAR LAS PROGRAMACIONES DESDE EL TELÉFONO MÓVIL?

Para activar las programaciones envíe un mensaje de texto a su centralita con las palabras PROGRAMAS ON.

La centralita domótica FARHO, le permite activar o desactivar las programaciones que haya realizado en sus radiadores desde su teléfono móvil.

Recuerde que su centralita sólo aceptará órdenes de aquellos teléfonos que usted haya autorizado (Consulte el apartado ¿CÓMO AUTORIZAR UN NÚMERO DE TELÉFONO MÓVIL PARA CONTROLAR EL SISTEMA DE CALEFACCIÓN? de este manual).

Para activar las programaciones, envíe un mensaje de texto SMS al número de su centralita con las palabras:

PROGRAMAS ON

Recuerde que puede escribirlo indistintamente tanto en mayúsculas como en minúsculas.

¿CÓMO DESACTIVAR LAS PROGRAMACIONES DESDE EL TELÉFONO MÓVIL?

Para desactivar las programaciones envíe un mensaje de texto a su centralita con las palabras PROGRAMAS OFF.

La Unidad Central LIFE STATION, le permite activar o desactivar las programaciones que haya realizado en sus radiadores desde su teléfono móvil.

Recuerde que su centralita sólo aceptará órdenes de aquellos teléfonos que usted haya autorizado (Consulte el apartado ¿CÓMO AUTORIZAR UN NÚMERO DE TELÉFONO MÓVIL PARA CONTROLAR EL SISTEMA DE CALEFACCIÓN? de este manual).

Para desactivar las programaciones, envíe un mensaje de texto SMS al número de su centralita con las palabras:

PROGRAMAS OFF

Recuerde que puede escribirlo indistintamente tanto en mayúsculas como en minúsculas.

¿CÓMO MODIFICAR LA TEMPERATURA DE LA VIVIENDA DESDE EL TELÉFONO MÓVIL?

A través de la Unidad Central LIFE STATION de FARHO usted podrá establecer diferentes temperaturas de funcionamiento en cada una de las estancias de su vivienda.

Usted podrá colocar todas, o alguna de las estancias a la temperatura que desee como si estuviese físicamente presente en su vivienda.

Para establecer la temperatura de su vivienda o de cualquiera de sus estancias envíe un mensaje de texto a su centralita con la palabra CASA y la temperatura a la que desea colocarla separadas por un espacio. Si lo que desea es tener acceso sólo a una de las estancias de su vivienda, escriba el nombre de la zona seguida de la temperatura.

CASA 24
Esta orden colocará todos los radiadores de la vivienda a 24 grados.

HABITACION 21
Esta orden colocará los radiadores de la Habitación a 21 grados.

SALON 25
Esta orden colocará los radiadores del Salón a 25 grados.

ASEGÚRESE DE SEPARAR CON UN ESPACIO EL NOMBRE DE LA ZONA Y EL VALOR DE LA TEMPERATURA.

SALON 24, SALON2 24, PASILLO 24
Esta orden colocará todos los radiadores del salón, del salón2 y del pasillo a 24 grados.

CASA 23, SALON 5, HABITACION2 5
Esta orden colocará todos los radiadores de la vivienda a 23 grados, y seguidamente colocará el salón y la habitación2 a 5 grados.

Por motivos de seguridad, el sistema no aceptará órdenes de temperatura superiores a 30 grados. Cualquier orden de temperatura inferior a 15 grados colocará los radiadores en posición de antihielo (5 grados).

¿CÓMO RESETEAR LA CENTRALITA?

SI RESETEA LA UNIDAD CENTRAL LIFE STATION DE FARHO, DEBERÁ REALIZAR DE NUEVO LA INSTALACIÓN DE TODOS LOS RADIADORES DE LA GAMA XANA PLUS DE SU VIVIENDA (VEA EL APARTADO ¿CÓMO INSTALAR RADIADORES EN LA RED DOMÓTICA? DE ESTE MANUAL.)

Acceda al menú “Configuración” y seguidamente al menú “Reset”. El radiador le pedirá confirmación. Utilice , y para seleccionar y aceptar SI o NO.

Para resetear la Unidad Central LIFE STATION de FARHO siga los pasos descritos a continuación:

1. Presione la tecla
2. Presione DOS veces el pulsador , con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Configuración".
3. Presione la tecla
4. Presione CINCO veces el pulsador , con lo que el indicador "▶" se situará frente a "Reset".
5. Presione la tecla
6. El radiador le pedirá ahora confirmación para su reseteo. Presione las teclas o para seleccionar "SÍ" o "NO".
7. Presione la tecla . Si usted escogió "SÍ" el radiador estará ahora reseteado.

Si su radiador no funciona correctamente o tiene alguna dificultad relacionada con el nuevo sistema domótico de FARHO, puede que encuentre solución en el siguiente listado de posibles problemas:

LA CENTRALITA NO RESPONDE A LOS CONTROLES

Las causas pueden deberse a:

- Si al pulsar alguna de las teclas de su centralita el funcionamiento no es el esperado, y aparece la palabra bloqueado en el display de la misma, la centralita está bloqueada. Para retirar la función de bloqueo de teclado consulte el apartado ¿CÓMO BLOQUEAR O DESBLOQUEAR EL TECLADO? de este manual.

- Si al pulsar alguna de las teclas de su centralita el funcionamiento no es el esperado, desconecte la centralita mediante el interruptor situado en la parte inferior de la carcasa, espere unos segundos y conéctela nuevamente.

"ERROR ENVIANDO A"

Si al enviar una orden mediante la Unidad Central LIFE STATION aparece un mensaje en la pantalla con el texto "Error enviando a: " seguido de una zona, la centralita no puede comunicarse con alguno de los radiadores de esa zona.

Las causas pueden deberse a:

- Alguno de los radiadores de esa zona está desconectado. Conéctelo de nuevo y pruebe a enviar de nuevo.

➢ Compruebe que los radiadores han sido correctamente instalados en la red domótica. Para ello seleccione la opción "Info" del menú de la centralita y compruebe que el número ID mostrado es el mismo que el que aparece en el la opción "Info" del menú de sus radiadores. Si no es así, instale de nuevo sus radiadores en la red domótica después de resetear la centralita (Vea los apartados ¿CÓMO RESETEAR LA CENTRALITA? y ¿CÓMO INSTALAR RADIADORES EN LA RED DOMÓTICA? de este manual).

➢ Alguno de los radiadores de esa zona ha sido reinstalado en la red domótica. El radiador podría estar funcionando correctamente, pero la Unidad Central LIFE STATION interpretará que se trata de un nuevo radiador, y que el anterior está desconectado. Si quiere evitar ese mensaje, resetee la centralita y reinstale de nuevo todos los radiadores de su vivienda (Vea los apartados ¿CÓMO RESETEAR LA CENTRALITA? y ¿CÓMO INSTALAR RADIADORES EN LA RED DOMÓTICA? de este manual).

➢ Alguno de los radiadores de esa zona está demasiado alejado de la centralita. Compruebe que el resto de los radiadores de su vivienda permanecen conectados. Debido a normativas legales, el alcance de la Unidad Central LIFE STATION es limitado, con lo que controlar los radiadores más alejados puede precisar de otros radiadores colocados en posiciones intermedias que actúen a modo de repetidor (consulte el apartado ¿CÓMO COLOCAR UN RADIADOR EN MODO REPETIDOR? de este manual). Mantenga siempre conectados la totalidad de sus radiadores.

¿PROBLEMAS DURANTE LA INSTALACIÓN?

Si tiene usted problemas durante la instalación del radiador en la red domótica, estos podrían ser debidos a:

➢ El radiador se encuentra fuera del alcance de la centralita. Debido a normativas legales, el alcance de la Unidad Central LIFE STATION de FARHO es limitado, con lo que controlar los radiadores más alejados puede

precisar de otros radiadores colocados en posiciones intermedias que actúen a modo de repetidor. (consulte el apartado ¿CÓMO COLOCAR UN RADIADOR EN MODO REPETIDOR? de este manual). Mantenga siempre conectados la totalidad de sus radiadores, incluso durante su instalación en la red domótica, comenzando siempre la instalación por aquellos radiadores más alejados y cuando todos ellos estén conectados. Si ya ha comenzado la instalación con los radiadores más cercanos a la centralita y se encuentra con este problema, resetee la Unidad Central LIFE STATION y comience de nuevo la instalación.

INSTALE EN ÚLTIMO LUGAR LOS RADIADORES QUE SE ENCUENTRAN EN MODO REPETIDOR. LOS APARATOS NO REPETIRÁN LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN SI ELLOS MISMOS YA SE ENCUENTRAN INSTALADOS EN LA RED DOMÓTICA.

EL RADIADOR NO EMITE CALOR

Si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura de consigna, y el radiador no calienta, las causas pueden ser las siguientes:

- El radiador está funcionando, pero aún es demasiado pronto para percibir cualquier sensación térmica. Compruebe que el indicador de temperatura prefijada se encuentra parpadeando y espere unos pocos minutos.

- El indicador de temperatura prefijada del display no parpadea, pero la temperatura ambiente es superior a la temperatura prefijada de funcionamiento. Desconecte el radiador mediante su interruptor, espere unos segundos y vuelva a conectarlo.

➢ Compruebe que el limitador de potencia de la centralita no está activado. Para ello seleccione la opción “Info” del menú de la centralita y compruebe que al dato P. Max: le siguen los símbolos “------“. Si no es así, el limitador de potencia está activado y puede que la centralita no permita el funcionamiento de ese radiador hasta que otros elementos alcancen su temperatura de trabajo. Si lo desea puede desconectar el limitador de potencia de la Unidad Central LIFE STATION (Vea el apartado ¿CÓMO DESACTIVAR EL CONTROL DE POTENCIA? de este manual).

"MENSAJE INCORRECTO"

Al enviar un mensaje de texto SMS a su centralita, ésta le envía un mensaje a su móvil con el texto “Mensaje incorrecto”.

➢ El mensaje que usted ha enviado no se ajusta a ningún tipo de mensaje que la centralita pueda comprender. Compruebe que el mensaje enviado siga las condiciones requeridas (Vea los apartados ¿CÓMO ACTIVAR LAS PROGRAMACIONES DESDE EL TELÉFONO MÓVIL?, ¿CÓMO DESACTIVAR LAS PROGRAMACIONES DESDE EL TELÉFONO MÓVIL? y ¿CÓMO ACTIVAR LA CALEFACCIÓN DESDE EL TELÉFONO MÓVIL? de este manual).

➢ El mensaje que usted ha enviado se ajusta a los parámetros correctos de mensaje, pero alguna de las zonas que ha incluido en el mensaje no han sido incluidos en la instalación de la red domótica. Compruebe que todas las zonas incluidas en el mensaje de texto están establecidas como zonas utilizadas por la centralita.

"NO SE HA PODIDO ENVIAR EL MENSAJE A TODOS LOS EQUIPOS DE LAS SIGUIENTES ZONAS"

Al enviar un mensaje de texto SMS, la centralita le envía un correo con el texto "No se ha podido enviar el mensaje a todos los equipos de las siguientes zonas:".

➢ El mensaje ha sido recibido correctamente, pero la centralita tiene problemas para reenviarlo a los radiadores objeto de la petición. Compruebe el apartado "Error enviando a:" en el epígrafe SOLUCIONANDO PROBLEMAS de este manual.

LA CENTRALITA NO RESPONDE A LOS MENSAJES DE TEXTO

Al enviar un mensaje de texto SMS a su centralita, ésta no responde con ningún mensaje de confirmación o error.

➢ Compruebe que su centralita esta conectada y que responde a los controles. Si no es así, vea el apartado LA CENTRALITA NO RESPONDE A LOS CONTROLES de este manual.

➢ Compruebe que el número de la tarjeta SIM de la centralita dispone de saldo. Póngase en contacto con su operadora.

➢ Su centralita no tiene cobertura. Compruebe que el indicador de cobertura muestra una buena recepción (4 barras: EXCELENTE, 3 barras BUENA, 2 barras REGULAR, 1 barra MALA, sin barras NO DISPONIBLE). Póngase en contacto con la compañía telefónica que ofrece soporte al número de la centralita, o pruebe con una tarjeta SIM de otra compañía que le ofrezca cobertura. La Unidad Central LIFE STATION de FARHO acepta tarjetas de cualquier operadora de telefonía.

OTRAS CONSIDERACIONES

Cualquier intervención que se haga en el aparato debe realizarse con el suministro eléctrico desconectado. En caso de mal funcionamiento, consulte con un Servicio Técnico Autorizado.

Si desea proceder usted mismo a realizar esta operación, siga las indicaciones descritas en este manual, pero tenga en cuenta que cualquier daño en el aparato producido por una instalación NO ADECUADA quedará exenta de garantía.

Debido a la existencia de condiciones extremas de funcionamiento, como un alcance excesivo, la existencia de elevado ruido electromagnético en el ambiente, o excesivo aislamiento electromagnético exterior, FARHO S.L.U. no se hace responsable en ningún caso de problemas o fallos en las comunicaciones existentes entre los equipos de su sistema.

INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

La Unidad Central LIFE STATION precisa de alimentación eléctrica, por lo que para su instalación será necesario tener en cuenta los requisitos exigidos en el Reglamento Electrotécnico de Baja Tensión.

Desconecte el suministro eléctrico antes de proceder a las conexiones del aparato.

La Unidad Central LIFE STATION precisa de una alimentación a 230 V.

La Unidad Central LIFE STATION se podrá colocar en instalaciones tanto monofásicas como bifásicas.

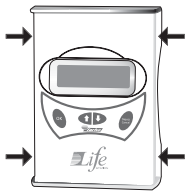
EMPLAZAMIENTO

La Unidad Central LIFE STATION está diseñada para su uso doméstico y su instalación deberá realizarse siempre en el interior de la vivienda.

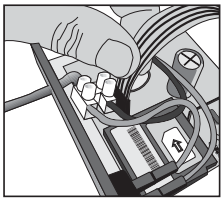
No instale el aparato en lugares próximos a fuentes de agua que puedan provocar proyecciones de agua al interior del equipo.

MONTAJE

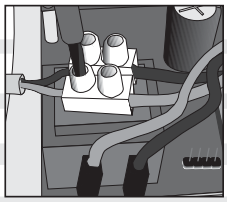
La Unidad Central LIFE STATION de FARHO se ha diseñado para su fijación sobre pared mediante tornillos, utilizando los orificios dispuestos a tal efecto en la cubierta delantera tal y como se muestra en la siguiente figura.



Para mayor comodidad, es posible desconectar de la placa del circuito impreso el cable de la botonera situada en la cubierta frontal, para separar completamente ambas carcasas. Recuerde que debe conectarla de nuevo al finalizar las operaciones de montaje.



La Unidad Central LIFE STATION de FARHO precisa de alimentación eléctrica; para ello, la carcasa posterior posee dos salidas para cable de alimentación pretroqueladas en su interior, y otra en un lateral de la carcasa frontal. Escoja la salida que más se adecúe a la instalación y perfore completamente la salida seleccionada.



FICHA TÉCNICA

Unidad Central LIFE STATION de FARHO	
ALIMENTACIÓN: Tensión Nominal	230 Vac +/- 10%
FRECUENCIA DE FUNCIONAMIENTO	50 Hz
CONSUMO: Máximo	2,1 V A
DIMENSIONES (Alto - Ancho - Fondo)	19,5 cm. - 13 cm. - 5 cm.
TEMPERATURA: Rango de funcionamiento	0º C - 70º
FRECUENCIA DE FUNCIONAMIENTO: Módem Radiofrecuencia	 E-GSM-900 GSM-850 DCS-1800 PCS-1900 868 MHz

CONSERVACIÓN

La Unidad Central LIFE STATION no necesita ningún mantenimiento especial. Tan sólo es necesario seguir unas ligeras indicaciones:

- Vigile que la tarjeta SIM de su Centralita se mantenga operativa. Recargue su saldo periódicamente al igual que haría con su teléfono móvil.

- Cuando limpie la carcasa de la centralita, hágalo con un trapo ligeramente húmedo.

- No utilice productos químicos abrasivos en la limpieza de la Unidad Central LIFE STATION de FARHO.

calefacción inteligente

CONDICIONES DE PRESTACIÓN DE GARANTÍA

Farho garantiza el buen funcionamiento del aparato cuyos datos figuran en el presente documento, siempre que dicho aparato se destine a usos domésticos. Todos los productos Farho, deben ser instalados por Instaladores Autorizados, provistos de carnet profesional que les acredite como tales. Para su seguridad, antes de comenzar la instalación, deberán tenerse las Instrucciones que acompañan cada producto.

Farho pone la fábrica a su disposición para que se realicen todas aquellas reparaciones que fuesen necesarias, así como para asegurarle el correcto funcionamiento del producto durante toda la vida del mismo.

Esto significa para UD., como usuario:

· Seguridad en las piezas de recambio originales
· Personal con formación y documentación original para el desarrollo de esta actividad, preparado por Farho.

MUY IMPORTANTE

Los siguientes documentos pueden ser utilizados para acreditar la fecha de inicio del período de garantía:
1.- Factura del aparato y de la instalación.
2.- Contrato de suministro de electricidad en instalaciones o viviendas de nueva construcción.
3.- Boletín del Gremio de Instaladores e Industria, en el caso de reforma de nueva Instalación o vivienda.
Si a petición expresa del usuario, se realizaran, en nuestras instalaciones, servicios adicionales fuera de la prestación en garantía, el coste adicional de estos servicios no serán cubiertos por la mencionada garantía.
Todos los productos FARHO, deben ser instalados según reglamentación vigente y de acuerdo con el manual de funcionamiento e instalación que se incluye. Una instalación incorrecta o no conforme a normas, provocarán la pérdida total de la garantía.

CLAUSULAS DE GARANTÍA

Nota muy importante para la validez de esta garantía: en el momento de la intervención técnica en fábrica, es absolutamente imprescindible presentar al personal autorizado el presente certificado junto con la factura de compra del aparato debidamente cumplimentada.
Durante los primeros seis meses a partir de la fecha de adquisición, la presente GARANTIA cubre la reparación totalmente gratuita de los vicios o defectos originarios y de los daños y perjuicios por ellos ocasionados o reposición de cualquier pieza o componente defectuoso, sin cargo alguno para el usuario, realizada en las instalaciones de FARHO, incluyendo los portes hasta fábrica, así como la mano de obra necesaria para restituir el aparato a sus prestaciones y funcionamiento adecuados.
Durante este período, si la reparación efectuada no fuera satisfactoria y el objeto no revistiese las condiciones óptimas para cumplir el uso al que estuviese destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución del objeto adquirido por otro de idénticas características y si esto no fuera posible, a la devolución del precio pagado.

Durante los 18 meses siguientes al plazo contemplado en el punto anterior, FARHO repondrá cualquier pieza o componente defectuoso, sin cargo alguno para el usuario, incluyendo también los portes hasta fábrica, así como la mano de obra correspondiente a la reparación en nuestras instalaciones.
Como complemento de los apartados anteriores, FARHO garantiza su emisor por un período añadido de dieciocho años más, a excepción de los gastos de envío o portes que correrán a cargo del usuario.

ADVERTENCIA

FARHO no se hará cargo de los daños ocasionados por la posible aparición de manchas en paredes y techos de la vivienda motivadas por suciedades, ambientes polvorientos u otras circunstancias de poca higiene del local donde esté situado el emisor.

CAUSAS QUE EXCLUYEN LA COBERTURA DE LA GARANTÍA

a) Averías producidas por fenómenos atmosféricos o geológicos (helada, tormentas, lluvias, etc.) así como las derivadas de voltaje inadecuado.
b) Las piezas, o componentes, golpeadas en el transporte o instalación.
c) Las operaciones de limpieza en el aparato o componentes del mismo, motivadas por suciedad, grasas u otras circunstancias del local donde esté instalado.
d) Modificación de los productos originales FARHO, sin consultar a la fábrica o empleando repuestos no especificados por ésta.

Atención al cliente: 902 105 271